

«APPROVED BY / УТВЕРЖДАЮ»

General Director of JV «Asia Trans Gas» LLC /
Генеральный Директор СП ООО «Asia Trans Gas»



Mr. Liu Zhiguang / г-н Лю Чжигуан

2022г.

<p>TECHNICAL ASSIGNMENT</p> <p>for the manufacture, supply and installation of illuminated surround letters and stands with the logo of JV «Asia Trans Gas» LLC</p>	<p>ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ</p> <p>на изготовление, поставку и монтаж световых объемных букв и стендов с логотипом СП ООО «Asia Trans Gas»</p>
<p>1. Name of organization: Customer – JV “Asia Trans Gas” LLC</p> <p>2. Full name of services: Services on manufacture, supply and installation of illuminated surround letters and stands with the logo of JV «Asia Trans Gas» LLC</p> <p>3. Place of service and work production: Customer's office building by the address: 2B, Nukus street, Mirabad district, Tashkent.</p> <p>4. Purpose of services and works:</p> <p>4.1. Creating JV «Asia Trans Gas» LLC brand awareness.</p> <p>5. Scope of services and works:</p> <p>5.1. Production and installation of a three-dimensional Asia Trans Gas logo on the façade of the building:</p> <ul style="list-style-type: none">- approximate size 780x170 cm;- mounting of the letters on a metal frame;- letters made of white and blue acrylic;- illuminated elements made of LEDs.- quantity: 1 piece. <p>5.2. Production and installation of a three-dimensional Asia Trans Gas logo on the façade of the building:</p> <ul style="list-style-type: none">- approximate size 500x150 cm;- letters in white and blue acrylic;	<p>1. Наименование организации: Заказчик – СП ООО «Asia Trans Gas»</p> <p>2. Полное наименование услуг: Услуги по изготовлению, поставке и монтажу световых объемных букв и стендов с логотипом Заказчика.</p> <p>3. Место оказания услуг и работ: Офис здание Заказчика по адресу: г. Ташкент, Мирабадский район, ул. Нукус, 2Б.</p> <p>4. Цель проведения услуг и работ:</p> <p>4.1. Создание узнаваемости бренда «Asia Trans Gas».</p> <p>5. Содержание услуг и работ:</p> <p>5.1. Изготовление и монтаж светового объемного логотипа «Asia Trans Gas» на фасаде здания:</p> <ul style="list-style-type: none">- ориентировочный размер 780x170 см;- крепление букв на металлическом каркасе;- буквы из белого и синего акрила;- световые элементы из светодиодов.- количество: 1 шт. <p>5.2. Изготовление и монтаж светового объемного логотипа «Asia Trans Gas» на фасаде здания:</p> <ul style="list-style-type: none">- ориентировочный размер 500x150 см;- буквы из белого и синего акрила;

<ul style="list-style-type: none"> - fixing on a metal frame; - light elements made of LEDs. - Quantity: 2 pcs. <p>5.3 Production and installation of a pseudo-embossed Asia Trans Gas logo in the office foyer (reception):</p> <ul style="list-style-type: none"> - approximate size 180x70 cm; - back part made of alucobond under pseudo granite, letters made of acrylic with LED illumination, max. thickness 80 mm. - quantity: 1 piece. <p>5.4. Production and installation of a volumetric light logo on gilded aluminium legs in a meeting room:</p> <ul style="list-style-type: none"> - approximate size of the entire structure 200x200 cm; - without LED illumination; - back panel in alucobond with pseudo marble finish, approximate dimensions 200x120 cm; - Ceramic letters; - quantity: 1 piece. <p>5.5. Production and installation of a pseudo embossed ATG logo in the conference room of the Aura Hotel:</p> <ul style="list-style-type: none"> - approximate size 600x65 cm; - letters made of white and blue acrylic without LED backlighting; - Quantity 1 pcs. <p>5.6 Manufacturing and mounting of a three-dimensional ATG logo on the central meeting table in the conference room of the Aura Hotel:</p> <ul style="list-style-type: none"> - approximate size 150x15 cm; - Blue and white acrylic illuminated volume letters; - Quantity 1 pcs. <p>5.7. Manufacture and installation of an unlit volumetric ATG logo on a speaker's stand in the conference room of the Hotel Aura:</p> <ul style="list-style-type: none"> - approximate size 25x15 cm; - Quantity 1 pcs. 	<ul style="list-style-type: none"> - крепление на металлическом каркасе; - световые элементы из светодиодов. - количество: 2 шт. <p>5.3. Изготовление и монтаж псевдообъемного логотипа «Asia Trans Gas» в фойе офиса (рессепшн):</p> <ul style="list-style-type: none"> - ориентировочный размер 180x70 см; - задняя часть из алюкобонда под псевдогранит, буквы из акрила со светодиодной подсветкой, толщина не более 80 мм. - количество: 1 шт. <p>5.4. Изготовление и монтаж светового объемного логотипа на позолоченных алюминиевых ножках в зал переговоров:</p> <ul style="list-style-type: none"> - размер ориентировано всей конструкции 200x200 см; - без светодиодной подсветки; - задняя часть панно из алюкобонда под псевдомрамор, ориентировочный размер 200x120 см; - буквы из керамики; - количество: 1 шт. <p>5.5. Изготовление и монтаж псевдообъемного логотипа ATG в конференц-зале гостиницы «Aura»:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ориентировочный размер 600x65 см; - буквы из белого и синего акрила без светодиодной подсветки; - кол-во 1 шт. <p>5.6. Изготовление и монтаж объемного логотипа ATG на центральном столе переговоров в конференц-зале гостиницы «Aura»:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ориентировочный размер 150x15 см; - объемные буквы из синего и белого акрила без подсветки; - кол-во 1 шт. <p>5.7. Изготовление и монтаж объемного логотипа ATG без подсветки на тумбу для выступлений в конференц-зале гостиницы «Aura»:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ориентировочный размер 25x15 см; - кол-во 1 шт.
--	--



<p>6. Requirement to Contractor:</p> <p>6.1. The contractor must have the necessary professional knowledge and experience from 3 years and a reputation and have adequate resources.</p> <p>6.2. Availability of facilities for the provision of services and performance of work.</p> <p>6.3. The contractor must approve and obtain permits for the placement of the outdoor (visual) advertising object from the relevant state authorities.</p> <p>7. Requirements for services and works performance:</p> <p>7.1. The volumetric letters and the logo must be able to withstand the wind loads given the weather conditions.</p> <p>7.2. The illuminated surround letters and logo should include a light front.</p> <p>7.3. The body of the letters and the logo must be made of high-quality materials:</p> <ul style="list-style-type: none"> - PVC plastic, at least 4 mm thick, non-absorbent, highly durable, resistant to environmental influences, does not fade when exposed to sunlight, has low thermal conductivity, resistant to temperature variations and UV radiation; - Acrylic light-scattering glass, at least 3mm thick, with high impact resistance, good resistance to fading and deformation, resistant to temperature fluctuations and UV radiation. <p>7.4. High-brightness LED clusters with at least IP67 and a brightness of at least 1700 lumens shall be used as light elements.</p> <p>7.5. The LED illumination should be powered by electronic transformers with a</p>	<p>6. Требование к Исполнителю:</p> <p>6.1. Исполнитель должен обладать необходимыми профессиональными знаниями и опытом от 3 лет и репутацией, иметь соответствующие ресурсные возможности.</p> <p>6.2. Наличие материально-технической базы для оказания услуг и выполнения работ.</p> <p>6.4. Исполнитель должен согласовать и получить разрешения на размещение объекта наружной (визуальной) рекламы у соответствующих государственных органов.</p> <p>7. Требования к выполнению услуг и работ:</p> <p>7.1. Объемные буквы и логотип должны выдерживать ветровую нагрузку, учитывая погодные условия.</p> <p>7.2. Световые объемные буквы и логотип должны предусматривать световую фронтальную часть.</p> <p>7.3. Корпус букв и логотипа должен быть изготовлен из высококачественных материалов:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ПВХ пластик, толщиной не менее 4 мм, не впитывающий воду, с высокой прочностью, устойчив к воздействию окружающей среды, не выцветает под воздействием солнечного света, обладает низкой теплопроводностью, стойкость к перепадам температур и УФ-излучению; - Акриловое светорассеивающее стекло, толщиной не менее 3мм, с высокой ударной прочностью, имеющее хорошую стойкость к выцветанию и деформации, стойкость к перепадам температур и УФ-излучению. <p>7.4. В качестве световых элементов должны быть использованы сверхяркие светодиодные кластеры со степенью защиты не менее IP67, яркость не менее 1700 люмен.</p> <p>7.5. Питание светодиодной подсветки должно осуществляться при помощи</p>
--	--



<p>high power factor, heat dissipation and no possibility of overheating, short circuit protection in the circuit, overload protection, fully sealed housing making it possible to use the transformer outdoors.</p> <p>7.6. Connection to the power grid, including the laying out and connection of all necessary cables in accordance with the relevant regulations.</p> <p>7.7. The guarantee for all parts of the structure shall be at least 12 months from the date of installation, and the guarantee for the operation of the advertising structure shall be at least 36 months from the date of installation.</p> <p><i>Note: All dimensions shown are approximate and may vary depending on the specific material and installation location</i></p>	<p>электронных трансформаторов с высоким коэффициентом мощности, теплоотдачей и отсутствием вероятности перегрева, защита от короткого замыкания в цепи, защита от перегрузок, полностью герметизированный корпус, делающий возможным использование трансформатора на улице.</p> <p>7.6. Подключение к электросети, включая проведение и подсоединение всех необходимых кабелей с соблюдением соответствующих норм.</p> <p>7.7. Гарантия на все узлы и детали конструкции должна составлять не менее 12-ти месяцев со дня установки, гарантия эксплуатации рекламной конструкции – не менее 36-ти месяцев со дня установки.</p> <p><i>Примечание: все приведенные размеры являются ориентировочными и могут меняться в зависимости от специфики материала и места установки</i></p>
--	---



Приложение № 1 к Техническому заданию / Attachment № 1

Визуализация проекта / Project visualisation:



